

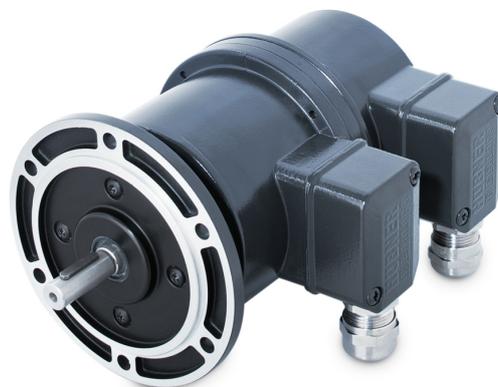
## POG 86 + FSL

Codeur avec contacteur centrifuge intégré

Axe avec bride EURO B10 / 500...5000 impulsions par tour

### Vue d'ensemble

- Contrôle mécanique de la vitesse selon le principe de la force centrifuge
- Boîtier, robuste et compact
- Grande distance entre les roulements
- Charges importantes sur l'axe, jusqu'à 350 N
- Pilote de sortie TTL pour câbles de longueur jusqu'à 550 m
- Boîtes à bornes, pivotante sur 180°



### Caractéristiques techniques

#### Caractéristiques électriques

Immunité	EN 61000-6-2
Emission	EN 61000-6-3
Certificat	CE

#### Caractéristiques électriques (codeur)

Alimentation	9...30 VDC 5 VDC $\pm 5\%$
Courant de service à vide	$\leq 100$ mA
Impulsions par tour	500 ... 5000
Mode de déphasage	$90^\circ \pm 20^\circ$
Période	45...55 % 40...60 % (>3072 impulsions)
Signal de référence	Top zéro, largeur $90^\circ$
Fréquence de sortie	$\leq 120$ kHz $\leq 300$ kHz (sur demande)
Signaux de sortie	K1, K2, K0 + compléments Sortie erreur (option EMS)
Etage de sortie	HTL-P (driver de puissance) TTL/RS422
Principe de détection	Optique

#### Caractéristiques électriques (relais de survitesse)

Précision de commutation	$\pm 4\%$ ( $\Delta n^1 = 2$ [t/min]/s); $20\%$ ( $\Delta n^1 = 1500$ [t/min]/s)
Différence commutation	$\leq 3\%$ (rotation droit/gauche)
Hystérésis de commutation	40 % seuil de vitesse
Sorties de commutation	1 sortie, réglage en vitesse
Puissance de commutation	$\leq 6$ A / 230 VAC $\leq 1$ A / 125 VDC (EAC: $< 50$ VAC / 75 VDC)

#### Caractéristiques électriques (relais de survitesse)

Courant commuté minimal	50 mA
-------------------------	-------

#### Caractéristiques mécaniques

Taille (bride)	$\varnothing 115$ mm
Type d'axe	$\varnothing 11$ mm axe
Charge	$\leq 250$ N axiale $\leq 350$ N radiale
Bride	Bride EURO B10
Protection EN 60529	IP 56
Vitesse (n)	$\leq 1,25 \cdot ns$
Plage de vitesses de commutation (ns)	850...4500 t/min ( $\Delta n = 2$ [t/min]/s)
Couple en fonctionn. typ.	3 Ncm
Moment d'inertie rotor	220 gcm <sup>2</sup>
Matière	Boîtier: aluminium, pelliculé Axe: inox
Température d'utilisation	-40...+100 °C -25...+100 °C (>3072 impulsions)
Résistance	IEC 60068-2-6 Vibrations 5 g, 10-2000 Hz IEC 60068-2-27 Choc 150 g, 1 ms
Protection contre la corrosion	IEC 60068-2-52 brouilla. salins pour les conditions ambiantes C4 selon ISO 12944-2
Raccordement	2x boîte à bornes
Poids	1,9 kg

### Option

- Contrôle de fonction avec EMS (Enhanced Monitoring System)

# POG 86 + FSL

Codeur avec contacteur centrifuge intégré

Axe avec bride EURO B10 / 500...5000 impulsions par tour

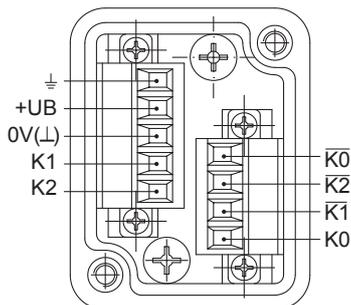
## Remarques générales

L'interrupteur centrifuge est conçu pour être utilisé comme un interrupteur avec une fonction de coupure positive. Il ne doit pas être utilisé comme interrupteur permanent (cycles de commutation supérieurs à 500 pendant la durée de vie utile).

## Affectation des bornes

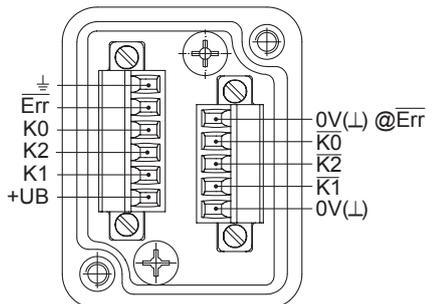
### Vue A (voir dimension)

Bornes de raccordement boîte à bornes codeur



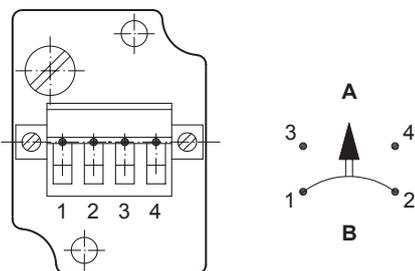
### Option EMS: Vue A (voir dimension)

Bornes de raccordement boîte à bornes codeur



### Vue B (voir dimension)

Bornes de raccordement contacteur centrifuge



**A** = prendre contact, **B** = rompre le contact

## Description du raccordement

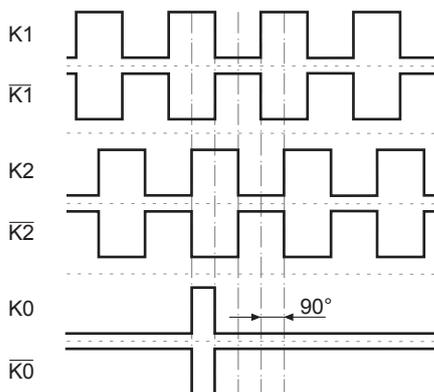
### Codeur incrémental

+UB	Alimentation
0V (⊥)	Borne de masse
⊥	Borne de terre (boîtier)
K1	Signal de sortie voie 1
$\overline{K1}$	Signal de sortie voie 1 inversé
K2	Signal de sortie voie 2 (90° angulairement décalée voie 1)
$\overline{K2}$	Signal de sortie voie 2 inversé
K0	Top zéro (signal de référence)
$\overline{K0}$	Top zéro inversé
Err	Sortie d'erreur (option EMS)

## Signaux de sortie

### HTL/TTL

En case de sens de rotation positif (voir dimension)



## Option EMS : LED d'état / sortie d'erreur

Rouge clignotant*	Erreur séquence de signaux, d'impulsion top zéro ou d'impulsions (Sortie erreur = alternance HIGH-LOW)
Rouge	Surcharge du pilote de sortie (Sortie erreur = LOW)
Vert clignotant	Appareil OK, rotatif (Sortie erreur = HIGH)
Vert	Appareil OK, arrêt (Sortie erreur = HIGH)
Pas de voyant lumière	Tension d'alimentation défectueuse ou non raccordée (Sortie erreur = LOW)

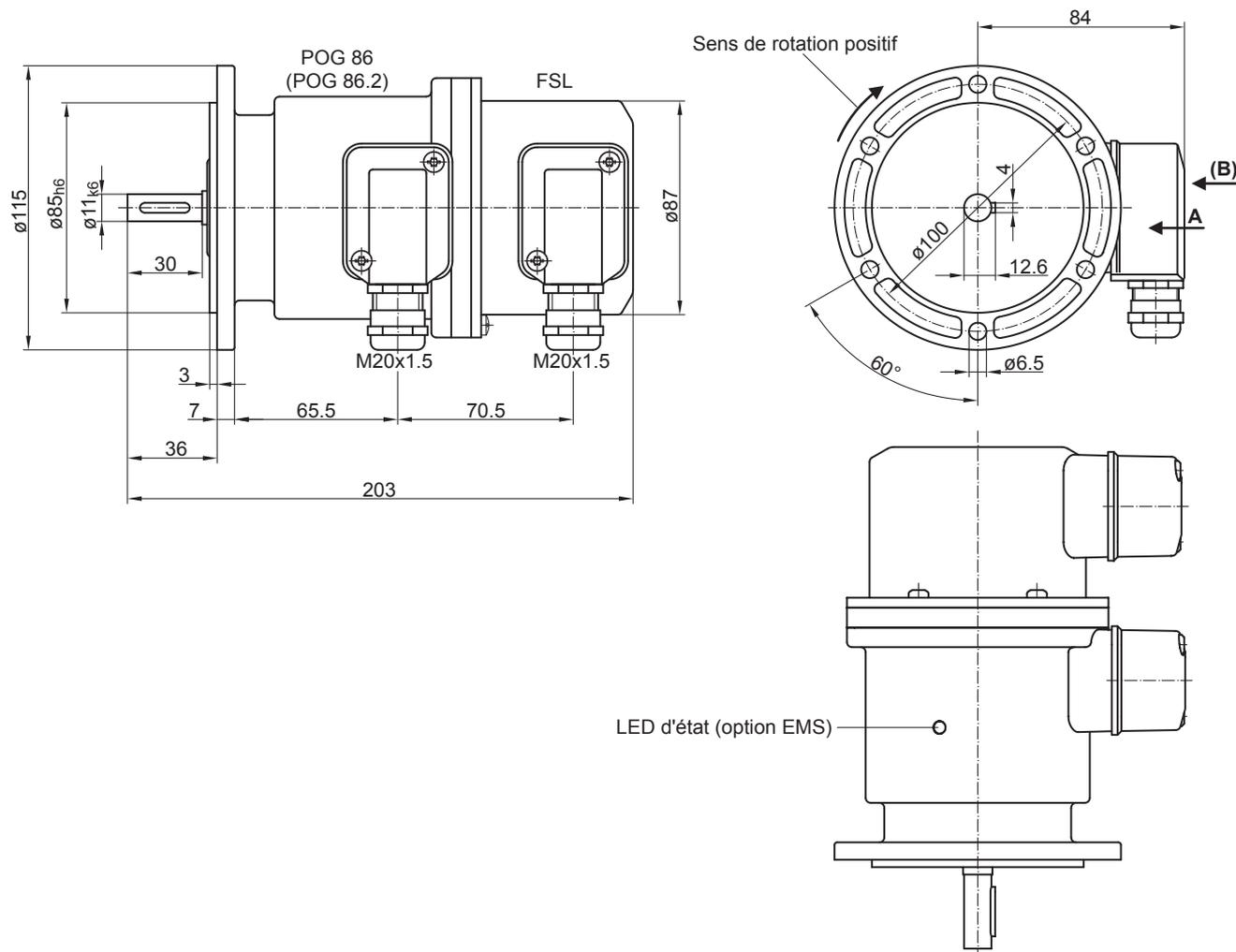
\* Uniquement sur appareil rotatif

# POG 86 + FSL

Codeur avec contacteur centrifuge intégré

Axe avec bride EURO B10 / 500...5000 impulsions par tour

## Dimensions



# POG 86 + FSL

Codeur avec contacteur centrifuge intégré

Axe avec bride EURO B10 / 500...5000 impulsions par tour

## Référence de commande

	POG86	##	T	N	1	DN	####	###	+ FSL	#####
<b>Produit</b>	Codeur incrémental + Contacteur centrifuge	POG86								
<b>EMS - Contrôle de fonction</b>	Sans EMS									
	Avec EMS	.2								
<b>Raccordement</b>	1x boîte à bornes, radial		T							
<b>Isolation</b>	Sans			N						
<b>Diamètre de l'axe</b>	ø11 mm axe				1					
<b>Signaux de sortie</b>	K1, K2, K0					DN				
<b>Nombre d'impulsions<sup>(1)</sup></b>	500						500			
	512						512			
	1000						1000			
	1024						1024			
	1250						1250			
	2048						2048			
	2500						2500			
	3072						3072			
	4096						4096			
	5000						5000			
<b>Alimentation / étage de sortie</b>	9...30 VDC / Étage de sortie HTL avec signaux inversés								I	
	5 VDC ±5 % / TTL								T	
	9...30 VDC / Étage de sortie TTL avec signaux inversés								R	
<b>Version commutateurs de vitesse</b>	Interrupteur centrifuge mécanique									+ FSL
<b>Seuil de vitesse (ns)</b>	850...949 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									6 ...
	950...1099 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									5 ...
	1100...1299 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									4 ...
	1300...1799 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									3 ...
	1800...2499 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									2 ...
	2500...4500 t/min ( $\Delta n = 2 [t/min]/s$ ) <sup>(2)</sup>									1 ...

(1) Autres impulsions sur demande.

(2) Veuillez indiquer la vitesse de commutation exacte en sus de références de commande (réglage d'usine).

## Accessoires

### Accessoires de montage

Accouplement flexible K 35 (axe ø6...12 mm)

Accouplement flexible K 50 (axe ø11...16 mm)

Accouplement flexible K 60 (axe ø11...22 mm)